



South Coast Air Quality Management District

South Coast
AQMD 21865 Copley Drive, Diamond Bar, CA 91765-4178
(909) 396-2000 • www.aqmd.gov

NOTICIAS

**Para su publicación inmediata
Enero 31, 2019**

SCAQMD Proporciona incentivos para comprar equipos de jardín y césped eléctricos comerciales de cero emisiones

South Coast Air Quality Management District (SCAQMD, por su siglas en inglés), agencia local encargada de gestionar la calidad del aire, hoy anunció que hay \$2.5 millones en fondos de incentivos para ayudar a los jardineros comerciales y paisajistas, los gobiernos locales, los distritos escolares, las universidades y las organizaciones sin fines de lucro a comprar nuevos equipos de cero emisiones, con batería eléctrica y de calidad comercial para reemplazar equipos viejos, contaminantes que operan a gasolina o diésel. Los participantes pueden recibir hasta un 60 por ciento de descuento sobre el precio de compra del equipo nuevo. Este programa no está disponible para residentes individuales que no sean jardineros o paisajistas.

"Con estos fondos de incentivo, estamos ayudando a poner equipos de césped más limpios, silenciosos, más eficientes y libres de emisiones en manos de jardineros y paisajistas de nuestra región," dijo Wayne Natri, director ejecutivo de SCAQMD. "Las motosierras que funcionan con gas y diésel, las máquinas para cortar el césped, los sopladores de hojas u otros equipos producen emisiones peligrosas que exponen a los operadores y residentes a mayores riesgos de cáncer, tóxicos del aire, monóxido de carbono y partículas microscópicas que pueden quedar atrapadas en los pulmones."

Los participantes recibirán importantes descuentos aplicados en el punto de compra en el equipo aprobado. Por ejemplo, un participante puede comprar un soplador de hojas con una mochila y un cargador que se vende por \$1,400 por solo \$560 más impuestos, equivalente a un descuento del 60 por ciento.

Los participantes podrán comprar equipos calificados de ECHO, Husqvarna, Makita, Mean Green, Oregon y STIHL a través de distribuidores autorizados en los condados de Riverside, Orange, Los Angeles y San Bernardino a un precio reducido establecido por SCAQMD a cambio de una pieza operable equivalente de equipos a diésel o gasolina. Los fabricantes aceptarán y desecharán el equipo antiguo. Se dará prioridad a los participantes que se encuentran en las áreas clasificadas como áreas de justicia ambiental o comunidades desfavorecidas en la cuenca de la costa sur.

Según estudios de California Air Resources Board (agencia encargada de los recursos del aire en estado de California):

- Para 2020, se espera que las emisiones de compuestos orgánicos volátiles de los motores de los equipos de césped superen a las de los automóviles;
- 42 por ciento de los motores fallan en la prueba de emisión evaporativa de CARB; y
- Los operadores están expuestos a carcinógenos como el benceno y el butadieno, por lo que aumentan los riesgos de cáncer.

"La tecnología de cero emisiones ayudará a cambiar la marea contra la contaminación del aire y mejorará la calidad de vida de los residentes de la región", dijo Natri. "Nos asociaremos con las empresas y ofreceremos incentivos para seguir comercializando productos de aire limpio y sacar a la pastura los equipos contaminantes y obsoletos."

Las partes interesadas y elegibles deben visitar www.aqmd.gov/lawngarden para ver el equipo elegible y las ubicaciones de los distribuidores. No se requiere inscripción previa para participar en este programa innovador.

Este programa de intercambio se financia a través del programa de inversión en la calidad del aire de SCAQMD, el cual se conoce como *Air Quality Investment Program* y una subvención de la agencia de protección ambiental de los Estados Unidos (U.S. EPA, por sus siglas en inglés) bajo el programa que en inglés se conoce como *Targeted Air Shed Grant*.

SCAQMD es la agencia de control de la contaminación del aire del Condado de Orange y de las principales partes de los condados de Los Angeles, San Bernardino y Riverside.

###